

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 581/2004**  
**af 26. marts 2004**  
**om en løbende licitation for eksportrestitutionser for visse typer smør**  
(EFT L 90 af 27.3.2004, s. 64)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
► <b><u>M1</u></b>	Kommissionens forordning (EF) nr. 810/2004 af 29. april 2004	L 215	104	16.6.2004
► <b><u>M2</u></b>	Kommissionens forordning (EF) nr. 2095/2004 af 8. december 2004	L 362	14	9.12.2004
► <b><u>M3</u></b>	Kommissionens forordning (EF) nr. 2250/2004 af 27. december 2004	L 381	25	28.12.2004
► <b><u>M4</u></b>	Kommissionens forordning (EF) nr. 1239/2005 af 29. juli 2005	L 200	32	30.7.2005
► <b><u>M5</u></b>	Kommissionens forordning (EF) nr. 409/2006 af 9. marts 2006	L 71	5	10.3.2006
► <b><u>M6</u></b>	Kommissionens forordning (EF) nr. 975/2006 af 29. juni 2006	L 176	69	30.6.2006
► <b><u>M7</u></b>	Kommissionens forordning (EF) nr. 1919/2006 af 11. december 2006	L 380	1	28.12.2006

**▼B****KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 581/2004****af 26. marts 2004****om en løbende licitation for eksportrestitutionser for visse typer smør**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, særlig artikel 31, stk. 3, litra b), og stk. 14, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Efter artikel 2, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 580/2004 af 26. marts 2004 om en licitationsprocedure for fastsættelse af eksportrestitutionser for visse mejeriprodukter<sup>(2)</sup> træffer Kommissionen beslutning om en løbende licitation i forbindelse med nævnte forordning.
- (2) Af praktiske grunde er det hensigtsmæssigt at fastsætte særskilte licitationer for de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 580/2004 omhandlede produkter. Nærværende forordning bør derfor åbne en løbende licitation for visse typer smør.
- (3) Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1***▼M2**

1. Der indledes en løbende licitation for at fastlægge eksportrestitutionsen for nedennævnte typer smør som omhandlet i afsnit 9 i bilag I til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87<sup>(3)</sup>:

- a) naturligt smør i pakninger af nettovægt 20 kg og derover henhørende under produktkode ex 0405 10 19 9500 og ex 0405 10 19 9700
- b) butteroil i beholdere af nettovægt 190 kg og derover henhørende under produktkode ex 0405 90 10 9000.

**▼M7**

De i første afsnit nævnte produkter er bestemt til eksport til alle destinationer undtagen Andorra, Ceuta og Melilla, Gibraltar, USA og Vatikanstaten.

**▼B**

2. Licitationen er underlagt betingelserne i forordning (EF) nr. 580/2004 og i nærværende forordning.

*Artikel 2*

1. Bud kan kun indgives i licitationsperioderne og er kun gyldige for den licitationsperiode, de indgives i.

<sup>(1)</sup> EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 186/2004 (EUT L 29 af 3.2.2004, s. 6).

<sup>(2)</sup> Se side 58 i denne EUT.

<sup>(3)</sup> EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1.

**▼B**

Buddene indgives særskilt for et af produkterne og en af destinationer som omhandlet i artikel 1, stk. 1.

**▼M3**

2. Hver licitationsperiode begynder kl. 13.00 (belgisk tid) den første og tredje tirsdag i måneden, bortset fra den første tirsdag i august og den tredje tirsdag i december. Falder tirsdagen på en helligdag, begynder perioden kl. 13.00 (belgisk tid) den følgende arbejdsdag.

Hver licitationsperiode slutter kl. 13.00 (belgisk tid) den anden og fjerde tirsdag i måneden, bortset fra den anden tirsdag i august og den fjerde tirsdag i december. Falder tirsdagen på en helligdag, slutter perioden kl. 13.00 (belgisk tid) den seneste forudgående arbejdsdag.

**▼B**

3. Hver licitationsperiode nummereres i en serie, der starter med den første periode.

*Artikel 3*

1. Hvert bud vedrører en minimumsmængde på mindst 10 t smør eller 18 t butteroil.

**▼M5**

2. Licitationsikkerhedsstillelsen er 15 % af den maksimumsrestitution, der senest er fastsat for de produktkoder og bestemmelsessteder, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1.

Licitationsikkerhedsstillelsen må dog ikke være mindre end 6 EUR/100 kg.

**▼B**

Licitationsikkerheden bliver til sikkerhed for eksportlicensen, når et bud er antaget.

3. Buddene indgives til myndighederne i medlemsstaterne som anført i bilaget.

*Artikel 4*

Med henblik på anvendelse af artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 580/2004 meddeler medlemsstaterne særskilt buddene for de enkelte destinationer som anført i artikel 1, første og andet led, i nærværende forordning.

*Artikel 5*

Denne forordning træder i kraft den første dag i måneden efter måneden for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼ M7

## BILAG

Myndigheder i medlemsstaterne som omhandlet i forordning (EF) nr. 580/2004 og i nærværende forordning, som buddene skal indgives til:

- BE* Bureau d'intervention et de restitution belge  
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau  
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82  
B-1040 Bruxelles/Brussel  
Tlf.: (32-2) 287 24 11  
Tlf./fax: (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07
- BG* STATE FUND »AGRICULTURE« — PAYING AGENCY  
136, Tsar Boris III Blvd.  
1618 Sofia  
Bulgarien  
Tlf.: + 359 2 81 87100  
Tlf./fax: + 359 2 81 87167
- CZ* Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)  
Ve Smečkách 33  
110 00, Praha 1  
Tjekkiet  
Tlf.: + 42 0222871452  
Fax: + 42 0222871769  
Email: info@szif.cz
- DK* Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri  
Direktoratet for FødevareErhverv  
Eksportstøttekontoret  
Nyropsgade 30  
DK-1780 København V  
Tlf. (45) 33 95 80 00  
Fax: (45) 33 95 80 18
- DE* Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)  
D-53168 Bonn  
oder  
Deichmanns Aue 29  
D-53179 Bonn  
Tlf.: (49-228) 6845 — 3732, 3774, 3884  
Fax: (49-228) 6845 — 3874, 3792
- EE* Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet (PRIA)  
Narva mnt 3  
Tartu 51009  
Estland  
Tlf.: +3727371200  
Fax: +3727371201
- EL* O.P.E.K.E.P.E. — Direction Dilizo

▼ M7

- Rue Acharnon 241  
GR-10446 Athen  
Tlf.: (30-210)212 49 03 — (30-210)212 49 11  
Fax: (30-210) 86 70503
- ES* Ministerio de Economía  
Secretaría General de Comercio Exterior  
Paseo de la Castellana, 162  
E-28071 Madrid  
Tlf.: (3491) 3493780  
Fax: (3491) 3493806
- FR* Office de l'élevage  
80, avenue des Terroirs de France  
F — 75607 Paris CEDEX 12  
Tlf.: (33-1) 73 00 50 00/fax: (33-1) 73 00 50 50  
Unité de stockage  
2, rue Saint-Charles  
F-75740 Paris CEDEX 15  
Tlf.: (33-1)73 00 52 67/fax: (33-1)73 00 53 91
- IE* Department of Agriculture and Food  
Johnstown Castle Estate  
Wexford  
Irland  
Tlf.: (353) 53 63400  
Fax: (353) 53 42843
- IT* Ministero Del Commercio Internazionale  
Direzione Generale Per La Politica Commerciale  
DIV. II  
Viale Boston 25  
I-00142 ROMA  
TEL: 390659932220  
Fax: 390659932141
- CY* Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
Import & Export Licensing Unit  
1421 Lefkosia (Nicosia)  
Cypern  
Tlf.: +35722867100  
Fax: +35722375120
- LV* Lauku atbalsta dienests (LAD)  
Republikas laukums 2  
Rīga, LV-1981  
Letland  
Tlf.: +3717027542  
Fax: +3717027120
- LT* Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos

▼ M7

Blindžių 17  
08111 Vilnius  
Litauen  
Tlf.: + 370 5 25 26703  
Fax: + 370 5 25 26945

*LU* OFFICE DES LICENCES

21, Rue Philippe II  
L-2011 Luxembourg  
Tlf.: (35-2) 4782370  
Télécopieur: (35-2) 466138

*HU* Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)

Soroksári út 22-24.  
H-1095 Budapest  
Ungarn  
Tlf.: + 36 1 37 43603  
Fax: + 36 1 47 52114

*MT* Ministry for Rural Affairs and Environment

Barriera Wharf  
Valletta — CMR 02  
Malta  
Tlf.: +35622952228

*NL* PRODUCTSCHAP ZUIVEL

Louis Braillelaan 80  
NL-2719 EK Zoetermeer  
Tlf.: (31)-(0)79 3681534  
Fax: (31) (0)79 3681955  
E-mail: HR@PZ.AGRO.NL

*AT* Agrarmarkt Austria

Dresdner Straße 70  
A-1200 Wien  
Tlf.: (43-1) 331 51 0  
Fax: (43-1) 331 51396  
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

*PL* Agencja Rynku Rolnego

Nowy Swiat 6/12  
00-400 Warszawa  
Polen  
Tlf.: + 4822 661-75-90  
Fax: + 4822 661-76-04

*PT* Ministério das Finanças

Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo  
Direcção de Serviços de Licenciamento  
Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega  
P-1149 — 060 Lisboa

▼ M7

Tlf.: (351-21) 881 42 62

Fax: (351-21) 881 42 61

*RO* Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură

B-dul Carol I, nr. 17, sector 2

București 030161

Rumænien

Tlf.: + 40 213054802

Tlf.: + 40 213054842

Fax: + 40 213054803

*SI* Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja

Dunajska cesta 160

1000 Ljubljana

Slovenien

Tlf.: + 386 14789228

Fax: + 386 14789297

*SK* Agricultural Paying Agency

Dobrovičova 12

812 66 Bratislava

Slovakiet

Tlf.: + 421 2 59266321; + 421 2 59266265

Fax: + 421 2 59266329; + 421 2 59266256

*FI* Maa- ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö

P.O. Box 30

FIN-00023 Government, Finland

Puh: (358-9) 160 01

Telekopio: (358-9) 1605 2707

*SV* Statens jordbruksverk

Vallgatan 8

S-51182 Jönköping

Tlf.: (46-36) 15 50 00

Fax: (46-36) 19 05 46

*UK* Rural Payments Agency (RPA)

Lancaster House, Hampshire Court

UK — NEWCASTLE UPON TYNE NE4 7YE

Tlf.: + 44(0) 1912265262

Fax: + 44(0) 1912265212